



9 FEBRERO 1998

exley cultura

les UTINAS NOTICIAS
9-2-98 p. 36

"Notas de un concierto europeo"

Una de las particularidades de la pluma de Volodia Teitelboim es la de ennoblecer todos sus asuntos. Tiene Teitelboim ese rasgo de la caballería antigua -la bondad de temple humano- que, acaso por estricto afinamiento de lecturas, han exhibido en sus páginas de contenido histórico dos valiosos exponentes de una gran época literaria iberoamericana: Mariano Picón-Salas y Germán Arciniegas. En efecto, no hay nubos en Teitelboim el forcejeó con la expresión misera a que somos tan adictos los escritores de estas latitudes. La tendencia más común consiste en traer a tierra las cosas hasta envolverlas en el barro de la existencia primigenia y desde ahí, ya deformadas, au-

parlas como categorías de la expresión propia. Para nadie es misterio que ciertos autores se solazan afilando más lo menos feo y haciendo de la vida del hombre una aventura pueril y chabacana.

En "Notas de un concierto europeo/ Cuatro trios y un destierro" (LOM Ediciones, 1998) Volodia Teitelboim pasa revista con brillo singular, en ocasiones hasta con exquisitez de estilo, al museo de recuerdos, admiraciones y remembranzas que todo proceso cultural acumula en nuestro espíritu. Desfilan así ante nuestros ojos poetas como Federico García Lorca, Rafael Alberti, María Teresa León, Víctor Hugo, Louis Aragon; figuras emblemáticas como Tolstoi, Pushkin, Kleist, Dostoevski, Flora Tristán, Humboldt, Picasso; talentos universales como Dante o don Andrés Bello.

No sé en qué medida es exacta la afirmación de que los textos que componen este sugerente volumen, editado con gran donosura, constituyen páginas que ya vieron la luz en la revis-

sión de tener el volumen con tales páginas en mis manos y de contar con el medio de repetir la lectura.

Así, de esta forma nacen, de otra parte, libros de estupenda trayectoria. Sin ir más lejos, es sabido que de esta forma nacieron "Recuerdos del pasado", de Vicente Pérez Rosales, y "La fronda aristocrática", de Alberto Edwards.

Con motivo de la visión que Teitelboim traza de Tolstoi, no es ocioso recordar que aquí, publicada o no por primera vez en "Araucaria", se insertan las más encantadoras impresiones acerca de la "colonia tolstoyana de Pío Nono", hecho histórico para nosotros -reconocémoslo- absolutamente desconocido. A través de la lectura de una carta del pintor Benito Rebolledo Correa al escritor Fernando Santiván, sostenedor este último, junto a D'Halmar, en su tiempo, de la Colonia Tolstoyana de San Bernardo, en predios del poeta Manuel Magallanes Moure, Teitelboim rebila los sucesos que encendieron, en el barrio Bellavista de Santiago, la llama votiva de otros muchachos ligados al destino de Tolstoi, con el incalable anarquista Alejandro Escobar y Carvallo a la cabeza, por supuesto.

¿Por qué el gremio de los zapateros -zapateros remendones que dijimos después- fue tan generoso en la cosecha de jóvenes idealistas que pretendían cambiar de pe a pa el mundo, empezando por el cambio de la conciencia del hombre con respecto a la valoración de sus semejantes? El autor -Teitelboim- ensaya algunas afortunadas interpretaciones de esta tendencia. Por de pronto, trabajar en zapatos era en aquellos años una suerte de función filosófica. Si mal no recuerdo, unos personajes de Pérez de Ayala ilustran con creces la filosofía del tema. Así como Carlyle descubrió un sastre filósofo, Pérez de Ayala filosofaba, más allá de la media suela, con verdaderos maestros de la prolijidad cotidiana.

El asunto de los "tolstoyanos de Pío Nono" representa una de las cumbres de la prosa de este autor que se distingue en este libro por su elegancia para hablar de cumbres.



FILEBO

Libros y autores

VOLODIA posee un rasgo de la caballería antigua: bondad de temple humano.

Araucaria

"Notas de un concierto europeo" [artículo] Filebo.

Libros y documentos

AUTORÍA

Filebo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1998

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Notas de un conciero europeo" [artículo] Filebo. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)